



**CONTRATO ABIERTO POR MONTOS N° 48/2024 – PLURIANUAL.**  
**“SERVICIO DE INFORMACION CONFIDENCIAL”.**  
**GERENCIA GENERAL DE ADUANAS – EQUIFAX PARAGUAY S.A.**  
**LICITACION POR MENOR CUANTIA N° 16/2024- ID. N° 440.986.**

Entre la **GERENCIA GENERAL DE ADUANAS DE LA DIRECCIÓN NACIONAL DE INGRESOS TRIBUTARIOS, RUC N° 80137559-2**, creada por Ley N° 7143/2023, con domicilio en Avda. José Asunción Flores (Costanera) esquina Río Blanco de esta Capital, representada para este acto por el Director General de la Dirección General Administrativa y Financiera, dependiente de la Gerencia General de Aduanas de la Dirección Nacional de Ingresos Tributarios, **ECON. FRANCISCO VALIENTE**, con Cédula de Identidad N° 3.986.053, conforme a la Resolución DNIT N° 211 de fecha 05 de setiembre de 2023, denominada en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y por la otra, la firma **EQUIFAX PARAGUAY S.A.** con **RUC N° 80045898-2**, domiciliada en Capitán Brizuela N° 650 esq. Rca. Dominicana de la Capital, República del Paraguay, representada para este acto por el **Sr. HERNAN DIEGO PARISO** con Cédula de Identidad N° 7.742.285 y la **Sra. ALICE FERREIRA FRETES** con Cédula de Identidad N° 3.398.022, conforme al Poder General de Representación Legal y Uso de Firma otorgado por la citada firma, denominada en adelante el **PROVEEDOR**, identificadas en conjunto como “LAS PARTES” e individualmente, “PARTE”, acuerdan celebrar el presente contrato de “**SERVICIO DE INFORMACION CONFIDENCIAL**”, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

#### 1. OBJETO.

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen las PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria: “**SERVICIO DE INFORMACION CONFIDENCIAL**”.

#### 2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

1. Contrato y sus adendas o modificaciones;
2. El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
3. Los datos cargados en el SICP;
4. La oferta del proveedor;
5. La **Resolución DGAF N° 153/2024** y; respectivas notificaciones.
6. Las Garantías Contractuales.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

#### 3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.


El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el **ID N° 440.986.-**

Los pagos correspondientes a los ejercicios fiscales próximos, se encontrarán supeditados a la aprobación de las partidas presupuestarias respectivas.

#### 4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.

El presente contrato es el resultado del procedimiento de **LICITACIÓN POR MENOR CUANTIA N° 16/2024 “SERVICIO DE INFORMACION CONFIDENCIAL”** con **ID N° 440.986** convocado por la Gerencia General de Aduanas dependiente de la Dirección Nacional de Ingresos Tributarios. La adjudicación fue realizada según acto administrativo: **Resolución DGAF N° 153 de fecha 15 de noviembre de 2024.**



  
**Hernán Pariso**  
Director Apoderado  
Equifax Paraguay S.A.

  
**Alice Ferreira**  
APODERADA  
Equifax Paraguay S.A.



**CONTRATO ABIERTO POR MONTOS N° 48/2024 – PLURIANUAL.**  
**“SERVICIO DE INFORMACION CONFIDENCIAL”.**  
**GERENCIA GENERAL DE ADUANAS – EQUIFAX PARAGUAY S.A.**  
**LICITACION POR MENOR CUANTIA N° 16/2024- ID. N° 440.986.**

**5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS SERVICIOS.**

Ítem	Código Catálogo	Descripción del Bien	Atributos	Características	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	80151503-001	SUSCRIPCION ANUAL AL SERVICIO	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	procedencia: Nacional.-	1,00	942.880	942.880
2	80151503-001	INFORME PERSONA JURIDICA, CATEGORIA 1	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	procedencia: Nacional.-	1,00	16.597	16.597
3	80151503-001	INFORME PERSONA JURIDICA, CATEGORIA 2	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	procedencia: Nacional.-	1,00	11.647	11.647
4	80151503-001	INFORME PERSONA JURIDICA, CATEGORIA 3	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	procedencia: Nacional.-	1,00	11.647	11.647
5	80151503-001	INFORME PERSONA FISICA (excedente)	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	procedencia: Nacional.-	1,00	10.322	10.322
6	80151503-001	CUOTA MENSUAL DE INFORMES PERSONAS FISICAS (250 informes)	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	procedencia: Nacional.-	1,00	2.612.975	2.612.975
7	80151503-001	ACTUALIZACION DE DATOS	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	procedencia: Nacional.-	1,00	7.121	7.121
<b>TOTAL</b>							<b>3.613.189</b>

El monto mínimo del presente contrato asciende a la suma de **GUARANÍES DIECISIETE MILLONES QUINIENTOS MIL (G.17.500.000.) IVA Incluido**, y el monto máximo es de **GUARANÍES TREINTA Y CINCO MILLONES (G.35.000.000.) IVA Incluido**.

El Proveedor se compromete a proveer los bienes y/o servicios a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones.

**6. VIGENCIA DEL CONTRATO.**

La vigencia del presente contrato es desde la suscripción hasta el **31/12/2026.-**

**7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES Y/O SERVICIOS.**

Los bienes y/o servicios deberán ser entregados y/o prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entregas y/o prestación de servicios del pliego de bases.

**8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.**

La administración del contrato estará a cargo de: Sr. Ángel Daniel Monreale con C.I N° 967.282, Jefe del Departamento de Servicios Generales, de conformidad al art. 3° de la Resolución DGAF N° 153 de fecha 15 de noviembre de 2024.

**9. FORMAS Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.**

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se registrará por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

  
**Francisco Valiente Garcia**  
Director General Administrativo y Financiero  
Gerencia General de Aduanas - DNI

  
**Hernán Dariso**  
Director Apoderado  
Equifax Paraguay S.A.

  
**Alice Ferreira**  
APODERADA  
Equifax Paraguay S.A.



**CONTRATO ABIERTO POR MONTOS N° 48/2024 – PLURIANUAL.**  
**“SERVICIO DE INFORMACION CONFIDENCIAL”.**  
**GERENCIA GENERAL DE ADUANAS – EQUIFAX PARAGUAY S.A.**  
**LICITACION POR MENOR CUANTIA N° 16/2024- ID. N° 440.986.**

#### **10. MULTAS.**

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 122 del Decreto N° 2264/24 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

#### **11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTOS PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR.**

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

#### **12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.**

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

#### **13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

#### **14. IDIOMA DEL CONTRATO.**

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, en fecha 05 DIC 2024.

  
  
**ECON. FRANCISCO VALIENTE,**  
Gerencia General de Aduanas.  
CONTRATANTE

  
**SR. HERNAN PARISO,**  
Equipax Paraguay S.A.  
PROVEEDOR

  
**SRA. ALICE FERREIRA FRETES**  
Equipax Paraguay S.A.  
PROVEEDOR